

Nome Castellazzi Franca
Reparto Customer Services - Business Development
Indirizzo Viale P.e A. Pirelli 10

Telefono 02.243 62317
Fax 02.243 63630

E-Mail franca.castellazzi@siemens.com

Vs. riferimento
Ns. sigle
Data 23/02/2012

Spett.le
AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
REGIONE SARDEGNA
VIA DALMAZIA 83
09013 CARBONIA (CA)
c.a.

Tel.
Fax
E-mail

UPTIME Services



Solving tomorrow's problems today.

Oggetto: Siemens Performance Plans: soluzioni create per Voi.

I Vostri risultati sono il nostro focus. Lavoriamo ponendo la massima attenzione agli obiettivi aziendali della Vostra struttura ospedaliera offrendoVi gli strumenti per raggiungerli e superarli attraverso la fornitura di servizi e soluzioni specifici e dedicati per un sicuro successo imprenditoriale, con riguardo sia alle Vostre esigenze sia al Vostro cliente finale.

Per garantirVi dunque l'utilizzo ottimale delle risorse, entro budget definiti, offriamo massima affidabilità del sistema, sicurezza della diagnosi e ottimizzazione del workflow operativo, con una parola d'ordine: proattività. Lavoriamo sistematicamente sul monitoraggio in remoto in tempo reale e sulla manutenzione preventiva dell'hardware e del software dei sistemi medicali, sull'analisi proattiva delle potenziali deviazioni, organizzando anticipatamente la struttura logistica in termini di pianificazione e gestione delle attività di assistenza tecnica. Lavoriamo per la salvaguardia del Vostro patrimonio tecnologico medicale, minimizzando fermi macchina ed ottimizzando gli standard qualitativi, ancora prima che questi si verifichino.

Nei Siemens Performance Plans, i contratti di manutenzione modulari, vi offriamo servizi specifici per ogni singolo sistema medicale Siemens, per un supporto dedicato, pacchetti di service completi, così come molteplici opzioni per la massima flessibilità. E per raggiungere risultati d'eccellenza vi proponiamo molteplici opzioni nonché servizi a valore aggiunto che fanno la differenza.

Desiderate un contratto per un solo sistema? Una soluzione di gestione del service completa ed integrata? Servizi a valore aggiunto che si traducano in vantaggi competitivi nel Vostro mercato di riferimento facendoVi distinguere come azienda ospedaliera di successo?

Ancora cercate una soluzione di consulenza a lungo termine? Qualunque sia la vostra necessità ed il Vostro obiettivo, il nostro team vi aiuterà ad operare quotidianamente in tranquillità, senza interruzioni, con costi definiti e noti.

Siemens S.p.A.

Sede sociale e Direzione: Tel. (02) 2436.1
V.le Piero e Alberto Pirelli, 10 Fax (02) 2436.3630
20126 Milano
C.P. 17154 - 20170 Milano

Capitale sociale: Euro 80.000.000 inter. versato; Codice fiscale e nr. di iscrizione presso il Registro Imprese: IT - 00751160151; C.C.I.A.A.: Milano 525.193

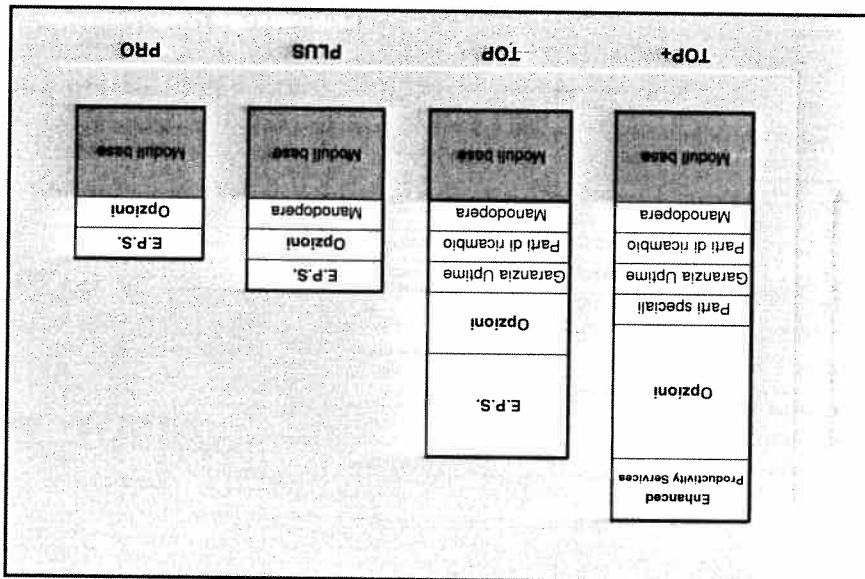
Handwritten signature
Siemens S.p.A.

Distinti Saluti.

Il nostro ufficio Services Marketing/Business Development unitamente al referente di zona per i contratti di manutenzione, è a Vostra disposizione per qualsiasi necessità, nonché per definire qualunque aspetto relativo alla presente offerta.

Richieste di intervento per contratti di manutenzione: nr. 800827119

Per la celere soluzione dei fermi macchina ai Clienti con Contratto di Manutenzione, è riservata una apposita linea telefonica gratuita per avviare il processo di intervento tecnico. Servizi che prevencono i problemi, anziché semplicemente risolverli. In qualità di azienda leader nella produzione e manutenzione delle apparecchiature medicali, Siemens Vi affianca giorno per giorno con i propri servizi innovativi, proattivamente. Servizi che permettono ai nostri clienti di trarre il massimo beneficio dall'investimento.



- massima affidabilità del sistema, ottima qualità dell'immagine e celere supporto tecnico
- uptime garantito e molteplici livelli di service garantito
- costi definiti per l'intero ciclo di vita e protezione dell'investimento
- garanzia dell'ottemperanza alle normative vigenti

Semplicemente, scegliete la tipologia TOP+, TOP, PLUS o PRO. In combinazione con le opzioni aggiuntive disponibili, riceverete una soluzione che soddisferà al meglio le vostre specifiche esigenze, garantendovi sostanziali benefici:

**UPTIME
Services**

N° verde tel.: 800 827119
N° verde fax: 800 010185



Spett.
**AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
REGIONE SARDEGNA
VIA DALMAZIA 83
09013 CARBONIA (CA)**

Acquisitore
Doniacovo

Milano, 23/02/2012

Offerta nr.
B/2012/00620

SERVIZIO DI MANUTENZIONE SISTEMI MEDICALI

RADIOLOGIA

Siemens S.p.A.

Sede sociale e Direzione: Tel. (02) 2436.1
V.le Piero e Alberto Pirelli, 10 Fax (02) 2436.3630
20126 Milano
C.P. 17154 - 20170 Milano

Capitale sociale: Euro 80.000.000 inter. versato; Codice fiscale e nr. di iscrizione presso il Registro Imprese: IT - 00751160151; C.C.I.A.A.: Milano 525.193

SCHEDA IMPIANTO

Offerta nr.: B/2012/00620
 Cliente: AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
 Elaboratore: Andena Silvia
 Data: 23/02/2012

REGIONE SARDEGNA
 VIA DALMAZIA 83
 09013 CARBONIA (CA)

Luogo di installazione: P.O. S. BARBARA - IGLESIAS
 VIA SAN LEONARDO 1
 09016 IGLESIAS (CA)

Impianto/Matricola	Descrizione	Canone	Tipologia Servizio	Giorni Vis. Prati.
--------------------	-------------	--------	--------------------	--------------------

Reparto: RADIOLOGIA

1002256465	AXIOM Iconos R100 A		Perf. TOP+ Premium 1096	3
1002297854	CONSOLE DI COMANDO LX		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002346548	VIDEOMED DIC. 50HZ		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002357684	COLLIMATOR G052G		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002365918	EXPLORATOR ICONOS R100		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002369350	POLYDOROS LX30/50		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002369353	ICONOS R100, UNIT		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002374956	COMANDO A DISTANZA ICONOS R100		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002374957	SIRECON 23-3 HDR-DQ		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002396850	I.I./TV SYSTEM 23CM COMPL. 50H		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002396856	COMPRESSION		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002396857	MONITOR CARRIAGE		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002396857	DISP. MISURA KERMAX-PLUS		Perf. TOP+ Premium 1096	0
1002431588	HIGH-VOLT.TRANSFORMER PL LX 30/50		Perf. TOP+ Premium 1096	0
50000141008	KERMAX DDP MASTER		Perf. TOP+ Premium 1096	0
50000141011	MONITOR 44 CM X2183		Perf. TOP+ Premium 1096	0

Totale impianto

55.500,00

Servizi aggiuntivi

Tempi di risposta - sul posto entro 8 ore
 Tipo contratto - Standard

Totale reparto

55.500,00

Totale luogo installazione

55.500,00

SCHEDA IMPIANTO

Offerta nr.: B/2012/00620
 Cliente: AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
 REGIONE SARDEGNA
 VIA DALMAZIA 83
 09013 CARBONIA (CA)

Data: 23/02/2012
 Elaboratore: Andena Silvia

Luogo di installazione: P.O. SIRAI - CARBONIA
 LOC. SIRAI
 09013 CARBONIA (CA)

Impianto/Matricola	Descrizione	Canone	Tipologia Servizio	Giorni	Vis.	Prat.
Reparto: RADIOLOGIA Sala: 2						
1002376324	AXIOM Iconos R100_A	55.500,00	Perf. TOP+ Premium	1096	3	01002
1002306441	VIDEOMED DIC. 50HZ		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002346534	COLLIMATOR G052G		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002347127	KERMAX DDP MASTER		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002355741	HIGH-VOLT.TRANSFORMER PL LX 30/50		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002357808	MONITOR 44 CM X2183		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002368682	POLYDOROS LX30/50		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002370931	EXPLORATOR ICONOS R100		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002371169	CONSOLE DI COMANDO LX		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002373990	ICONOS R100, UNIT		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002373994	COMANDO A DISTANZA ICONOS R100		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002379188	SIRECON 23-3 HDR-DQ		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002379189	I.I./TV SYSTEM 23CM COMPL. 50H		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002411361	COMPRESSION		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002411366	DISP. MISURA KERMAX-PLUS		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
1002411369	MONITOR CARRIAGE		Perf. TOP+ Premium	1096	0	01002
Totale impianto		55.500,00				

Servizi aggiuntivi
 Tipo contratto - Standard
 Tempi di risposta - sul posto entro 8 ore

Totale sala 55.500,00

Reparto: RADIOLOGIA Sala: OPERATORIA						
1007237572	ARCADIS Orbic	21.000,00	Perf. TOP+ AX/SP	1096	3	01002
1006980384	Siemens LCD Flat Screen 19.1"		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007077757	BV-Component 23cm-1K		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007077759	SIRECON 23-2 int.1K		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007164228	Sony Printer UP 970		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007177489	DAP-Meter		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237576	Collimator		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237579	General Licence (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237580	Film Paper Printer (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237581	Filming Taskcard 1		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237599	Dicom query/retrieve		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237600	Get Worklist (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237602	MPPS_Support (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007237603	Dicom Standard		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1007888556	SP C06/C07/C08 M450 Basic computer		Perf. TOP+ AX/SP	960	0	01002
1008081669	Vascular (Sub, Roadmap, Landmark) 1		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1008081670	Upgrade Fluoro Loop		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1008081671	Upgrade 15 f/s 1		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
Totale impianto		21.000,00				

Servizi aggiuntivi
 Tipo contratto - Standard
 Tempi di risposta - sul posto entro 8 ore

Totale sala 21.000,00

Reparto: RADIOLOGIA						
1009588952	AXIOM Luminos dRF	78.000,00	Perf. TOP+ AX/SP	1096	3	01002
1008513599	Multileaf collimator N OT DSA II		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1009209207	H.V.Tank F80-2		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1009344181	Pix Box		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1009379851	Rad/Fluoro S-SW Recovery VA20E-DVD		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1009419902	Detektor Pixium 5100		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1009447768	Polydoros F80-2		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002
1009447769	Micro XCU		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0	01002

Impianto/Matricola	Descrizione	Canone	Tipologia Servizio	Giorni	Vis. Prati.
1009533103	Luminos drp A		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588756	FL-C Key, MagiCwatch		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588757	FL-C Key, Primatec 1		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588758	TrendMicro - License (key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588759	FL-C Key, DICOM-Send		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588760	FL-C Key, DICOM Print		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588761	FL-C Key, Memory Extension 10000		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588762	FL-C Key, Harmonization		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588764	FL-C Key, CD-Recorder		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588765	FL-C Key, Memory Extension 30 000		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588766	FL-Compact Tomo (key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588767	80 kW Key		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588768	FL-C Key, CAREVISION C		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588770	FL-C Key, Videoloop, 16sec		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588772	FL-C Key, DICOM Worklist		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588773	FL-C Key, DICOM Query/Retrieve		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588954	FL-C FC Celsius M450		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588957	Compression Luminos drp		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588958	Console Luminos drp with ST filter		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588959	Monitor Carriage, RX		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588960	Display black/white 19" DSBI908-DC		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588961	Display black/white 19" DSBI908-DC		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1009588962	KERMAX MEASURING DEVICE		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010855086	Detector Supply Module		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1016986369	ABC Chambre 5 fields		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
Totale impianto 78.000,00					
Servizi aggiuntivi Tempi di risposta - sul posto entro 8 ore					
Totale reparto 154.500,00					
Reparto: UROLOGIA					
1010907637	SALA: OPERATORIA		Perf. TOP+ AX/SP	1096	3
1010580877	ArcADIS Varic Gen2		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010770106	Laser light localizer I.I.		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010770107	SP C06/C07 C08 M460 Basic proc.		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010770108	SP C06/C07 M460		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010770108	COPY protection dongle(USBdongle)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010809394	Sony Printer UP 970		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010832503	BV-Component 23cm-1K		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010832505	SIRECON 23-2 Int.1K		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010867054	DAP-Meter		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907639	Collimator		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907641	General License (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907642	Film Paper Printer (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907643	Filming Taskcard 1		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907663	Dicom Standard Lic.		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907664	Get Worklist (Key)		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907665	Mesuring 2D - Viewer 1 Lic.		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907667	Display color 19" DSCI905-DC		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
1010907668	Display color 19" DSCI905-DC		Perf. TOP+ AX/SP	1096	0
Totale impianto 24.000,00					
Servizi aggiuntivi Tipo contratto - Standard Tempi di risposta - sul posto entro 8 ore					
Totale sala 24.000,00					
Totale reparto 24.000,00					
Totale luogo installazione 178.500,00					

DETTAGLIO CONDIZIONI TECNICO/ECONOMICHE

Luogo di installazione: P.O. S. BARBARA - IGLESIAS
VIA SAN LEONARDO 1
09016 IGLESIAS (CA)
RADIOLOGIA EUR 55.500,00
Totale luogo di installazione: EUR 55.500,00

Luogo di installazione: P.O. SIRAI - CARBONIA
LOC. SIRAI
09013 CARBONIA (CA)
RADIOLOGIA EUR 178.500,00
Totale luogo di installazione: EUR 178.500,00

scrivente.

In attesa della delibera definitiva, allo scopo di non interrompere o rallentare l'espletamento delle manutenzioni preventive alle date definite e/o l'evasione delle manutenzioni correttive richieste di volta in volta, il Cliente dovrà apporre firma per impegno, in corrispondenza dell'ultima pagina alla voce "Acquirente" e restituirla all'Ufficio

Condizioni di pagamento: 90GG DATA PROTOC. DI RICEVIMENTO FATTURA

Modalità di fatturazione:
Fatturazione trimestrale anticipata

Importo Totale Canone (EURO): 234.000,00+I.V.A.

Importo Totale Impianto/ (EURO) 234.000,00

Importo canone manutenzione:

Validità dell'offerta: 60 gg. dalla data della presente; dopo tale data Siemens si riserva la facoltà di modificare le condizioni dell'offerta e di procedere alla fatturazione delle prestazioni effettuate e dei materiali forniti. Non verranno presentati al riguardo preventivi e/o consuntivi di alcun tipo. Verranno emesse fatture complessive secondo i listini e le tariffe in vigore al momento della prestazione.

Disponibilità del Servizio: dal lunedì al venerdì dalle 8.00 alle 17.00.
Disponibilità del Contact Center: dal lunedì alla domenica / 24 ore su 24 (h24 - 7/7)

Durata Servizio: dal 01/01/2012 al 31/12/2014

Offerta nr.: B/2012/00620
 Cliente: AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
 REGIONE SARDEGNA
 VIA DALMAZIA 83
 09013 CARBONIA (CA)
 Data: 23/02/2012
 Elaboratore: Andena Silvia

CONDIZIONI TECNICO/ECONOMICHE

Costi relativi alla sicurezza

I servizi da noi offerti rientrano nell'ambito di applicazione delle Leggi vigenti in materia di salute e sicurezza.

Pertanto vi inviamo in allegato alla presente, il documento di valutazione dei rischi tipici dell'impresa ed il documento dei requisiti tecnico professionali, ai fini della redazione del D.U.V.R.I., **relativamente ai quali vi chiediamo di apporre, in calce, firma per ricevuta.**

Inoltre, ai fini della valutazione, Vi informiamo che nei canoni offerti sono inclusi i costi di sicurezza stimati relativamente all'esercizio dell'attività dell'impresa, suddivisi secondo la tipologia delle apparecchiature oggetto del presente contratto.

I suddetti costi sono evidenziati nella tabella di seguito riportata:

CT	MR	AX	OCS	MI	IKM	US
Tomografia computerizzata	Risonanza Magnetica	Radiologia	Oncology Systems	Molecular Imaging	Image and Knowledge Management	Ultrasuoni
€ 150,00	€ 250,00	€ 100,00	€ 250,00	€ 200,00	€ 100,00	€ 50,00

* I costi indicati si intendono per singolo sistema

Si dichiara di aver ricevuto i documenti contenenti le informazioni sui rischi esistenti e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate dall'Azienda Siemens S.p.A. – Healthcare Sector, nonché su norme e comportamenti da attuare e che i lavoratori coinvolti per nostro conto prima dell'avvio del presente contratto di manutenzione verranno informati e formati affinché ne diano piena applicazione.

Il Responsabile del procedimento

Data,

.....

CONDIZIONI DEL SERVIZIO

Offerta nr.: B/2012/00620
 Cliente: AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
 REGIONE SARDEGNA
 VIA DALMAZIA 83
 09013 CARBONIA (CA)

Data: 23/02/2012
 Elaboratore: Andena Silvia

PERFORMANCE TOP+ Premium - AX/SP**Il servizio comprende:**

Le visite di **manutenzione programmata** per manutenzioni periodiche e sistematiche delle apparecchiature riportate sulla "scheda impianto", con precisa pianificazione degli interventi in accordo con le specifiche esigenze del Cliente.
 Tale manutenzione, effettuata secondo un preciso programma di interventi periodici ai vari componenti dell'impianto, segue l'ordine ed il calendario stabilito da SIEMENS in appositi piani manutentivi detti check list. Per mantenere il sistema ai livelli prestazionali massimi si prevedono le seguenti attività:

- Programmazione ed effettuazione delle misure di manutenzione richieste
- Monitoraggio dello stato delle apparecchiature
- Sostituzione periodica dei componenti giunti alla fine del loro ciclo vitale secondo check list di manutenzione e prima che possano guastarsi fermando l'impianto
- Lubrificazione e pulizia di parti meccaniche in movimento
- Pulizia ed eventuale sostituzione periodica di filtri, ventole, scarichi, ecc.
- Verifica parametri di funzionamento dei sottogruppi (generatore,lettino, stativo pensile)
- Calibrazione periodica dei sopra citati componenti secondo le specifiche di Casa Madre
- Back up periodico del software di sistema
- Pianificazione di interventi necessari a rimuovere eventuali cause di guasti improvvisi
- Proposta per eventuali ulteriori misure necessarie, escluse dal programma di manutenzione preventiva

Le **verifiche di sicurezza elettrica** effettuate secondo le specifiche di Casa Madre e le norme CEI in vigore, al fine di garantire la sicurezza d'esercizio meccanica ed elettrica. Esse prevedono le seguenti attività:

- Ispezione visiva
- Effettuazione dei protocolli di test richiesti
- Controllo sicurezza meccanica (es: intervento delle sicurezze su movimenti)
- Controllo sicurezza elettrica (es: correnti di dispersione, isolamento, collegamenti protezione, ecc.)

La fornitura di **aggiornamenti hardware e software** di sicurezza per aumentare l'affidabilità e la prestazione del sistema come raccomandato da Siemens (denominati UI e SI).
 Sistema di Monitoring continuo per definire **se e quando** è richiesto l'update

- Fornitura degli updates di sicurezza (UI - Update Instructions)
- Fornitura degli updates raccomandati ai fini di aumentare l'affidabilità del sistema (SI - Service Instructions)

I suddetti aggiornamenti software e hardware si riferiscono solo alle opzioni già installate sulla macchina e non a nuove prestazioni o pacchetti applicativi che comunque dovessero essere sviluppati da Casa Madre.

➔ I **controlli funzionali** standard: verifiche regolari per mantenere alta la qualità delle immagini e l'accuratezza delle diagnosi.

- Programmazione e registrazione degli interventi per il controllo funzionale
- Controllo dei parametri di qualità di immagine con cadenza pari al numero di interventi programmati
- Tarature e calibrazioni per riportare i parametri stessi nei limiti definiti da Casa Madre in caso di deviazioni dallo standard qualitativo
- Fornitura di documentazione e report sulla condizione del sistema (Rapporti di Intervento)

➔ Il **supporto telefonico** per una gestione ottimale delle chiamate di service ed una consultazione diretta con i tecnici specialistici Siemens.

➔ Tutte le attività di manodopera necessarie per la **manutenzione correttiva**. Sono incluse le prestazioni di chiarificazione telefonica del guasto tramite Centro di Supporto e diagnosi del guasto in loco e riparazione.

- Pre-chiarificazione telefonica del problema
- Manodopera per diagnosi guasto e riparazione (inclusa quella relativa a sostituzione parti)
- Tarature e check-up del sistema dopo la riparazione
- Eventuali verifiche sicurezza post riparazione
- Fornitura di preventivo di offerta per materiali necessari che non sono coperti dal programma di service (tipologia di contratto)
- Fornitura documentazione e rapporto dettagliato delle attività di manutenzione correttiva effettuate (Rapporto di intervento e Check List)
- Manodopera per la sostituzione del tubo radiogeno e relative calibrazioni dell'apparecchiatura solo se quest'ultimo viene fornito da Siemens S.p.A.

➔ **Configurazione del sistema**

Sono inclusi un numero massimo di tre interventi/anno per eventuali modifiche alla configurazione di rete del sistema (es. stampanti Dicom, Terminali, Users, ecc.).

➔ **Garanzia di Tempo di intervento**

Questa opzione garantisce il tempo di intervento per gli interventi correttivi in base alle vostre richieste. Questo assicura e ottimizza la produttività del sistema.

L'opzione contiene:

- Trattamento privilegiato per gli interventi correttivi
- Immediata reazione telefonica
- Rapida risposta on site secondo quanto definito nelle condizioni tecnico-economiche

➔ **Materiali di ricambio**

Fornitura e sostituzione di parti difettose in caso di guasto del sistema. Questo include la spedizione di tali parti in loco tramite corrieri veloci.

- la fornitura/sostituzione dei cavi per le apparecchiature e/o impianti che hanno superato il limite massimo di 7 anni dall'uscita di produzione
- la fornitura/sostituzione di tutti i materiali di consumo in genere (carta, supporti magnetici ed/od ottici, materassini, cuscini, fasce e supporti in genere, cartucce per stampante)
- la fornitura di fantocci
- la fornitura di catene televisive complete

Il servizio non comprende:

Il Committente si impegna a mettere a disposizione una linea telefonica, diretta o passante, con presa situata in prossimità dell'elaboratore principale dell'impianto (telemetra) Sono a carico della ditta Fornitrice i soli costi inerenti il traffico telefonico relativo agli interventi di diagnosi remota, effettuati sulla linea telefonica, di cui al precedente punto

- Supporto Applicativo Remoto
- Service Proattivo/Preditivo
- Assicurazione di qualità in via remota
- Manutenzione Software in via remota (Updating)
- Distribuzione Software in via remota (Upgrading)
- Diagnostica Remota
- Riparazione in via remota
- Remote Network Management
- Remote Utilization Management / Performance

Opzioni supportabili:

Siemens Remote Services™ è un servizio avanzato di connessione dei sistemi alla nostra rete globale di service UPTIME. Attraverso questo servizio lo staff tecnico Siemens è in grado di effettuare immediatamente molteplici prestazioni senza necessariamente recarsi on site. Utilizzando i servizi Siemens di diagnosi remota si analizzano costantemente le performance del sistema e si eseguono vari test in remoto. Con questo servizio garantiamo affidabilità, rendiamo massimo l'uptime del sistema, la sicurezza e manteniamo il valore dell'investimento costante nel tempo.

← Siemens Remote Services™

- Fornitura di materiali necessari alla riparazione (esclusi materiali di consumo, accessori, componenti speciali). Risultano compresi i compressori per mammografia, le confezioni di gel accoppiamento testa d'urto/paziente. I materiali forniti godono di garanzia originale che ne certifica la rispondenza alle specifiche tecniche e qualitative necessarie ad assicurare la migliore funzionalità dell'intero sistema
- Accesso rapido alla rete logistica materiali mondiale
- Utilizzo di corrieri veloci per fornitura in loco
- Spedizione parti difettose in Casa Madre
- Fornitura e manodopera per la sostituzione dei cavi di alta tensione, limitatamente a quelle apparecchiature ed impianti che non hanno superato i 7 anni dall'uscita di produzione
- La fornitura di un tubo ad alto vuoto/anno qualora questo risultasse guasto a giudizio del Centro di Supporto in Casa Madre, quali ad esempio:
 - Tubi radiogeni
 - Tubi intensificatori
 - Tubi da ripresa
- La fornitura del monitor
 - Tubi da ripresa
 - Tubi intensificatori
- Per apparecchiature di litotriassia è inclusa la fornitura e la manodopera per la sostituzione delle teste d'urto
- Fornitura del flat detector per apparecchiature che lo prevedono

- gli interventi di manutenzione e riparazione degli impianti tecnologici pertinenti, quali quadri elettrici, impianti di climatizzazione, ecc, anche se originariamente forniti da Siemens
- le eventuali prestazioni (manodopera, spese di viaggio) per le parti non oggetto dell'offerta o per danni dovuti ad urti, cadute od incuria dell'apparecchio
- tutto quanto non espressamente previsto dal paragrafo "Il servizio comprende"

CONDIZIONI DEL SERVIZIO

Offerta nr.: B/2012/00620
 Cliente: AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
 REGIONE SARDEGNA
 VIA DALMAZIA 83
 09013 CARBONIA (CA)

Data: 23/02/2012
 Elaboratore: Andena Silvia

PERFORMANCE TOP+ - AX / SP

Il servizio comprende:

Le visite di **manutenzione programmata** per manutenzioni periodiche e sistematiche delle apparecchiature riportate sulla "scheda impianto", con precisa pianificazione degli interventi in accordo con le specifiche esigenze del Cliente.

Tale manutenzione, effettuata secondo un preciso programma di interventi periodici ai vari componenti dell'impianto, segue l'ordine ed il calendario stabilito da SIEMENS in appositi piani di manutenzione. Per mantenere il sistema ai livelli prestazionali massimi si prevedono le seguenti attività:

- Programmazione ed effettuazione delle misure di manutenzione richieste
- Monitoraggio dello stato delle apparecchiature
- Sostituzione periodica dei componenti giunti alla fine del loro ciclo vitale secondo check list di manutenzione e prima che possano guastarsi fermando l'impianto
- Lubrificazione e pulizia di parti meccaniche in movimento
- Pulizia ed eventuale sostituzione periodica di filtri, ventole, scarichi, ecc.
- Verifica parametri di funzionamento dei sottogruppi (generatore,lettino, stativo pensile)
- Calibrazione periodica del software di sistema
- Back up periodico del software di sistema
- Pianificazione di interventi necessari a rimuovere eventuali cause di guasti improvvisi
- Proposta per eventuali ulteriori misure necessarie, escluse dal programma di manutenzione preventiva

Le **verifiche di sicurezza elettrica** effettuate secondo le specifiche di Casa Madre e le norme CEI in vigore, al fine di garantire la sicurezza d'esercizio meccanica ed elettrica. Esse prevedono le seguenti attività:

- Ispezione visiva
- Effettuazione dei protocolli di test richiesti
- Controllo sicurezza meccanica (es: intervento delle sicurezze su movimenti)
- Controllo sicurezza elettrica (es: correnti di dispersione, isolamento, collegamenti protezione, ecc.)

La fornitura di **aggiornamenti hardware e software** di sicurezza per aumentare l'affidabilità e la prestazione del sistema come raccomandato da Siemens (denominati UI e SI) • Sistema di Monitoring continuo per definire **se e quando** è richiesto l'update

- Fornitura degli updates di sicurezza (UI - Update Instructions)
- Fornitura degli updates raccomandati ai fini di aumentare l'affidabilità del sistema (SI - Service Instructions)

I suddetti aggiornamenti software e hardware si riferiscono solo alle opzioni già installate sulla macchina e non a nuove prestazioni o pacchetti applicativi che comunque dovessero essere sviluppati da Casa Madre

➔ I **controlli funzionali** standard: verifiche regolari per mantenere alta la qualità delle immagini e l'accuratezza delle diagnosi.

- Programmazione e registrazione degli interventi per il controllo funzionale
- Controllo dei parametri di qualità di immagine con cadenza pari al numero di interventi programmati
- Tarature e calibrazioni per riportare i parametri stessi nei limiti definiti da Casa Madre in caso di deviazioni dallo standard qualitativo
- Fornitura di documentazione e report sulla condizione del sistema (Rapporti di Intervento)

➔ Il **supporto telefonico** per una gestione ottimale delle chiamate di service ed una consultazione diretta con i tecnici specialistici Siemens.

➔ Tutte le attività di manodopera necessarie per la **manutenzione correttiva**. Sono incluse le prestazioni di chiarificazione telefonica del guasto tramite Centro di Supporto e diagnosi del guasto in loco e riparazione.

- Pre-chiarificazione telefonica del problema.
- Manodopera per diagnosi guasto e riparazione (inclusa quella relativa a sostituzione parti)
- Tarature e check-up del sistema dopo la riparazione
- Eventuali verifiche sicurezza post riparazione
- Fornitura di preventivo di offerta per materiali necessari che non sono coperti dal programma di service (tipologia di contratto)
- Fornitura documentazione e rapporto dettagliato delle attività di manutenzione correttiva effettuate (Rapporto di intervento e Check List)
- Manodopera per la sostituzione del tubo radiogeno e relative calibrazioni dell'apparecchiatura solo se quest'ultimo viene fornito da Siemens S.p.A.

➔ Pacchetto **Syngo – EVOLVE** per l'aggiornamento della macchina (come da scheda allegata)

➔ **Configurazione del sistema**

Sono inclusi un numero massimo di tre interventi/anno per eventuali modifiche alla configurazione di rete del sistema (es. stampanti Dicom, Terminali, Users, ecc.)

➔ Garanzia di **Tempo di intervento**

Questa opzione garantisce il tempo di intervento per gli interventi correttivi in base alle vostre richieste. Questo assicura e ottimizza la produttività del sistema.

L'opzione contiene:

- Trattamento privilegiato per gli interventi correttivi
- Immediata reazione telefonica
- Rapida risposta on site secondo quanto definito nelle condizioni tecnico-economiche

← Materiali di ricambio

Fornitura e sostituzione di parti difettose in caso di guasto del sistema. Questo include la spedizione di tali parti in loco tramite corrieri veloci.

- Fornitura di materiali necessari alla riparazione (esclusi materiali di consumo, accessori, componenti speciali). Risultano compresi i compressori per mammografia, le confezioni di gel accoppiamento testa d'urto/paziente. I materiali forniti godono di garanzia originale che ne certifica la rispondenza alle specifiche tecniche e qualitative necessarie ad assicurare la migliore funzionalità dell'intero sistema
- Accesso rapido alla rete logistica materiali mondiale
- Utilizzo di corrieri veloci per fornitura in loco
- Spedizione parti difettose in Casa Madre
- Fornitura di monitor
- Fornitura dei tubi ad alto vuoto qualora questi risultassero guasti a giudizio del Centro di Supporto in Casa Madre, quali ad esempio:
 - Tubi radiogeni
 - Tubi intensificatori
 - Tubi da ripresa

← Siemens Remote Services™

Siemens Remote Services™ è un servizio avanzato di connessione dei sistemi alla nostra rete globale di service UPTIME. Attraverso questo servizio lo staff tecnico Siemens è in grado di effettuare immediatamente molteplici prestazioni senza necessariamente recarsi on site. Utilizzando i servizi Siemens di diagnosi remota si analizzano costantemente le performance del sistema e si eseguono vari test in remoto. Con questo servizio garantiamo affidabilità, rendiamo massimo l'uptime del sistema, la sicurezza e manteniamo il valore dell'investimento costante nel tempo.

Opzioni supportabili:

- Supporto Applicativo Remoto
- Service Proattivo/Predittivo
- Assicurazione di qualità in via remota
- Manutenzione Software in via remota (Updating)
- Distribuzione Software in via remota (Upgrading)
- Diagnostica Remota
- Riparazione in via remota
- Remote Network Management
- Remote Utilization Management / Performance

Il Committente si impegna a mettere a disposizione una linea telefonica, diretta o passante, con presa situata in prossimità dell'elaboratore principale dell'impianto (telemetria). Sono a carico della ditta Fornitrice i soli costi inerenti il traffico telefonico relativo agli interventi di diagnosi remota, effettuati sulla linea telefonica, di cui al precedente punto.

Il servizio non comprende:

- la fornitura/sostituzione di tutti i materiali di consumo in genere (carta, supporti magnetici ed/od ottici, materassini, cuscini, fasce e supporti in genere, cartucce per stampante).
- la fornitura di fantocci
- gli interventi di manutenzione e riparazione degli impianti tecnologici pertinenti, quali quadri elettrici, impianti di climatizzazione, ecc, anche se originariamente forniti da Siemens
- le eventuali prestazioni (manodopera, spese di viaggio) per le parti non oggetto dell'offerta o per danni dovuti ad urti, cadute od incuria dell'apparecchio
- tutto quanto non espressamente previsto dal paragrafo "Il servizio comprende".

CONDIZIONI DEL SERVIZIO

Offerta nr.: B/2012/00620
Cliente: AZIENDA U.S.L. N. 7 CARBONIA
REGIONE SARDEGNA
VIA DALMAZIA 83
09013 CARBONIA (CA)

Data: 23/02/2012
Elaboratore: Andena Silvia

PERFORMANCE TOP+ - AX / SP

Il servizio comprende:

➔ Le visite di **manutenzione programmata** per manutenzioni periodiche e sistematiche delle apparecchiature riportate sulla "scheda impianto", con precisa pianificazione degli interventi in accordo con le specifiche esigenze del Cliente.

Tale manutenzione, effettuata secondo un preciso programma di interventi periodici ai vari componenti dell'impianto, segue l'ordine ed il calendario stabilito da SIEMENS in appositi piani manutentivi detti check list. Per mantenere il sistema ai livelli prestazionali massimi si prevedono le seguenti attività:

- Programmazione ed effettuazione delle misure di manutenzione richieste
- Monitoraggio dello stato delle apparecchiature
- Sostituzione periodica dei componenti giunti alla fine del loro ciclo vitale secondo check list di manutenzione e prima che possano guastarsi fermando l'impianto
- Lubrificazione e pulizia di parti meccaniche in movimento
- Pulizia ed eventuale sostituzione periodica di filtri, ventole, scarichi, ecc.
- Verifica parametri di funzionamento dei sottogruppi (generatore, lettino, stativo pensile)
- Calibrazione periodica dei sopra citati componenti secondo le specifiche di Casa Madre
- Back up periodico del software di sistema
- Pianificazione di interventi necessari a rimuovere eventuali cause di guasti improvvisi
- Proposta per eventuali ulteriori misure necessarie, escluse dal programma di manutenzione preventiva

➔ Le **verifiche di sicurezza elettrica** effettuate secondo le specifiche di Casa Madre e le norme CEI in vigore, al fine di garantire la sicurezza d'esercizio meccanica ed elettrica. Esse prevedono le seguenti attività:

- Ispezione visiva
- Effettuazione dei protocolli di test richiesti
- Controllo sicurezza meccanica (es: intervento delle sicurezze su movimenti)
- Controllo sicurezza elettrica (es: correnti di dispersione, isolamento, collegamenti protezione, ecc.)

➔ La fornitura di **aggiornamenti hardware e software** di sicurezza per aumentare l'affidabilità e la prestazione del sistema come raccomandato da Siemens (denominati UI e SI)

- Sistema di Monitoring continuo per definire **se** e **quando** è richiesto l'update

- Fornitura degli updates di sicurezza (UI - Update Instructions)
 - Fornitura degli updates raccomandati ai fini di aumentare l'affidabilità del sistema (SI - Service Instructions)
- I suddetti aggiornamenti software e hardware si riferiscono solo alle opzioni già installate sulla macchina e non a nuove prestazioni o pacchetti applicativi che comunque dovessero essere sviluppati da Casa Madre
- ➔ **I controlli funzionali** standard: verifiche regolari per mantenere alta la qualità delle immagini e l'accuratezza delle diagnosi.
- Programmazione e registrazione degli interventi per il controllo funzionale
 - Controllo dei parametri di qualità di immagine con cadenza pari al numero di interventi programmati
 - Tarature e calibrazioni per riportare i parametri stessi nei limiti definiti da Casa Madre in caso di deviazioni dallo standard qualitativo
 - Fornitura di documentazione e report sulla condizione del sistema (Rapporti di Intervento)
- ➔ **Il supporto telefonico** per una gestione ottimale delle chiamate di service ed una consultazione diretta con i tecnici specialistici Siemens.
- ➔ Tutte le attività di manodopera necessarie per la **manutenzione correttiva**.
- Sono incluse le prestazioni di chiarificazione telefonica del guasto tramite Centro di Supporto e diagnosi del guasto in loco e riparazione.
- Pre-chiarificazione telefonica del problema.
 - Manodopera per diagnosi guasto e riparazione (inclusa quella relativa a sostituzione parti)
 - Tarature e check-up del sistema dopo la riparazione
 - Eventuali verifiche sicurezza post riparazione
 - Fornitura di preventivo di offerta per materiali necessari che non sono coperti dal programma di service (tipologia di contratto)
 - Fornitura documentazione e rapporto dettagliato delle attività di manutenzione correttiva effettuate (Rapporto di intervento e Check List)
 - Manodopera per la sostituzione del tubo radiogeno e relative calibrazioni dell'apparecchiatura solo se quest'ultimo viene fornito da Siemens S.p.A.
- ➔ **Configurazione del sistema**
- Sono inclusi un numero massimo di tre interventi/anno per eventuali modifiche alla configurazione di rete del sistema (es. stampanti Dicom, Terminali, Users, ecc.)
- ➔ **Garanzia di Tempo di intervento**
- Questa opzione garantisce il tempo di intervento per gli interventi correttivi in base alle vostre richieste. Questo assicura e ottimizza la produttività del sistema.
- L'opzione contiene:
- Trattamento privilegiato per gli interventi correttivi
 - Immediata reazione telefonica
 - Rapida risposta on site secondo quanto definito nelle condizioni tecnico-economiche

➔ **Materiali di ricambio**

Fornitura e sostituzione di parti difettose in caso di guasto del sistema. Questo include la spedizione di tali parti in loco tramite corrieri veloci.

- Fornitura di materiali necessari alla riparazione (esclusi materiali di consumo, accessori, componenti speciali). Risultano compresi i compressori per mammografia, le confezioni di gel accoppiamento testa d'urto/paziente. I materiali forniti godono di garanzia originale che ne certifica la rispondenza alle specifiche tecniche e qualitative necessarie ad assicurare la migliore funzionalità dell'intero sistema
- Accesso rapido alla rete logistica materiali mondiale
- Utilizzo di corrieri veloci per fornitura in loco
- Spedizione parti difettose in Casa Madre
- Fornitura di monitor
- Fornitura dei tubi ad alto vuoto qualora questi risultassero guasti a giudizio del Centro di Supporto in Casa Madre, quali ad esempio:
 - Tubi radiogeni
 - Tubi intensificatori
 - Tubi da ripresa

➔ **Siemens Remote Services™**

Siemens Remote Services™ è un servizio avanzato di connessione dei sistemi alla nostra rete globale di service UPTIME. Attraverso questo servizio lo staff tecnico Siemens è in grado di effettuare immediatamente molteplici prestazioni senza necessariamente recarsi on site. Utilizzando i servizi Siemens di diagnosi remota si analizzano costantemente le performance del sistema e si eseguono vari test in remoto. Con questo servizio garantiamo affidabilità, rendiamo massimo l'uptime del sistema, la sicurezza e manteniamo il valore dell'investimento costante nel tempo.

Opzioni supportabili:

- Supporto Applicativo Remoto
- Service Proattivo/Predittivo
- Assicurazione di qualità in via remota
- Manutenzione Software in via remota (Updating)
- Distribuzione Software in via remota (Upgrading)
- Diagnostica Remota
- Riparazione in via remota
- Remote Network Management
- Remote Utilization Management / Performance

Il Committente si impegna a mettere a disposizione una linea telefonica, diretta o passante, con presa situata in prossimità dell'elaboratore principale dell'impianto (telemetria).

Sono a carico della ditta Fornitrice i soli costi inerenti il traffico telefonico relativo agli interventi di diagnosi remota, effettuati sulla linea telefonica, di cui al precedente punto.

Il servizio non comprende:

- la fornitura/sostituzione di tutti i materiali di consumo in genere (carta, supporti magnetici ed/od ottici, materassini, cuscini, fasce e supporti in genere, cartucce per stampante).
- la fornitura di fantocci
- gli interventi di manutenzione e riparazione degli impianti tecnologici pertinenti, quali quadri elettrici, impianti di climatizzazione, ecc, anche se originariamente forniti da Siemens
- le eventuali prestazioni (manodopera, spese di viaggio) per le parti non oggetto dell'offerta o per danni dovuti ad urti, cadute od incuria dell'apparecchio
- tutto quanto non espressamente previsto dal paragrafo "Il servizio comprende".

Condizioni Generali per Servizio di Manutenzione

La Siemens S.p.A., di seguito denominata Siemens, la cui attività si esplica anche nell'ambito delle prestazioni dei servizi di assistenza tecnica, avvalendosi della propria organizzazione, delle proprie attrezzature e personale tecnico specializzato e nel rispetto delle normative vigenti, si propone con la presente, quale offerente di un servizio di manutenzione sulle apparecchiature mediche di sua produzione alle condizioni generali evidenziate di seguito ed alle condizioni particolari riservate ai propri clienti e con essi concordate.

Premessa

Il contratto proposto è operativo e valido per le sole apparecchiature fornite da Siemens che non siano state modificate dal Cliente o da esso collegate con altri apparati senza autorizzazione scritta della Società.

Siemens fornirà il servizio di assistenza tecnica sulle apparecchiature inserite nella "scheda impianto" del contratto proposto, così come dettagliatamente descritto nelle condizioni particolari previste per ogni singola classe di apparecchiature e relative al tipo di assistenza specifico.

Obblighi di Siemens

Siemens si obbliga a fornire all'Utente che accetta, il servizio di assistenza tecnica descritto nelle condizioni specifiche del singolo contratto, da eseguirsi sulle apparecchiature e dispositivi, di seguito denominati "apparecchiature", indicati nella "scheda impianto", per i canoni annui previsti per ciascuna apparecchiatura ed alle condizioni di seguito elencate.

1. PRESTAZIONI

1.1 Manutenzione programmata

Interventi programmati di manutenzione preventiva secondo le modalità indicate nell'allegata proposta di servizio di manutenzione finalizzati ad assicurare un funzionamento standard costante ed efficiente delle apparecchiature.

1.2 Manutenzione correttiva su chiamata

Interventi di manutenzione correttiva, (numero illimitato), finalizzati al ripristino del corretto funzionamento delle apparecchiature indicate nell'allegata "Scheda impianto" a seguito di eventuali guasti che si dovessero verificare nel corso del normale utilizzo apparecchiatura stessa.

Questi interventi verranno iniziati entro il tempo di intervento garantito (espresso come numero di ore nell'allegata "Offerta di servizio di manutenzione"), decorrente dalla suddetta richiesta di intervento, se avvenuta nell'ambito del periodo di disponibilità del servizio, che generalmente è dalle 8.00 alle 17.00 con intervallo di un'ora, per tutti i giorni lavorativi settimanali, sabati, domeniche e festività escluse.

Eventuali esigenze di intervallo massimo garantito tra chiamata ed inizio intervento, e/o percentuale minima garantita di utilizzo delle apparecchiature, potranno essere oggetto di definizione a parte.

Per ogni intervento indicato ai punti 1.1 e 1.2, verrà redatto il relativo rapporto di intervento nella forma di documento informatico. Tale documento, sottoscritto da un vostro incaricato in forma elettronica mediante l'utilizzo di apposito sito su display di tipo "touch screen" e inviato a mezzo fax e/o e-mail farà piena prova delle prestazioni nei termini in esso verrà indicata la descrizione del lavoro effettuato del tempo impiegato e degli eventuali materiali utilizzati e/o sostituiti.

1.3 Dotazione strumentale

Dotazione di strumentazioni speciali particolarmente studiate per la diagnosi e la riparazione di guasti.

1.4 Verifica stato apparecchiature

Verifica dello stato delle apparecchiature oggetto del servizio di manutenzione, dal punto di vista delle loro conformità alle norme C.E.L. e segnalazione tempestiva delle loro eventuali difformità.

1.5 Richieste di intervento ed assistenza telefonica

Le richieste di intervento potranno essere inoltrate telefonicamente o via fax durante il normale orario di lavoro specificato, ai numeri telefonici riportati sulla prima pagina della proposta contrattuale.

Siemens garantirà l'assistenza telefonica informativa on-line tramite il proprio "Centro di Supporto Clienti" circa le modalità operative e di utilizzo delle apparecchiature.

1.6 Aggiornamenti Hardware e Software

Alle apparecchiature saranno apportate le modifiche hardware e software consigliate dalla fabbrica, ferme restando le caratteristiche basilari del prodotto originario. La fornitura degli aggiornamenti consistenti in modifiche strutturali dei prodotti hardware, che Siemens si riserva di fornire al Cliente, verranno sottoposte anticipatamente allo stesso mediante proposta scritta. Naturalmente, anche in caso di rifiuto da parte del Cliente, rimarranno in vigore le condizioni del servizio in essere.

1.7 Varie

Tutti i servizi sopra descritti verranno effettuati dalla Siemens tramite l'impiego di proprio personale specializzato, che svolgerà la propria attività nel periodo di disponibilità oraria e giornaliera precedentemente indicata al punto 1.2.

Eventuali ulteriori disponibilità al di fuori di tali giorni ed orari, dovranno essere preventivamente richieste e motivate ed, in caso di conferma, dovranno essere concordate per iscritto.

I servizi verranno prestati esclusivamente in riferimento ai prodotti software (ove presenti) e hardware indicati nella "Scheda Impianto".

Il Cliente in nessun caso potrà richiedere l'estensione del servizio su prodotti software (ove presenti) o hardware non indicati nella "Scheda Impianto", se non previa richiesta scritta e motivata, concordandone espressamente sia le modalità sia il prezzo.

Non sono ammessi interventi sulle apparecchiature soggette al servizio di manutenzione da parte di ditte e/o assistenze esterne che non siano preventivamente autorizzate da Siemens.

In caso contrario Siemens è sollevata da responsabilità sul funzionamento dell'apparecchiatura.

1.8 Parti di ricambio

Fornitura di tutti i materiali necessari al ripristino del corretto funzionamento delle apparecchiature, con sostituzione dei materiali di ricambio riscontrati guasti, ad eccezione di quelle parti che per loro natura sono soggette ad usura, le quali verranno sottoposte a regime denominato "con garanzia a scalare".

Verranno forniti tutti i materiali, eventualmente considerati nella casistica del servizio di manutenzione per il quale avrà optato il cliente, preventivamente segnalati ed evidenziati, secondo le loro caratteristiche e peculiarità, come descritto nell'allegata offerta di "servizio di manutenzione".

Resta naturalmente inteso che, relativamente alle parti coperte dal Servizio di manutenzione, non sono considerati gli accessori e la fornitura e/o la manutenzione dei supporti magnetici (nastri, dischi, eccetera).

La fornitura delle parti di ricambio viene normalmente garantita per un periodo di dieci anni, dopo l'uscita di produzione di ogni tipo di apparecchiatura.

Poiché nei servizi di manutenzione potrebbero essere presenti alcuni apparecchi che rientrano nell'ambito di quelli fuori produzione, in alcuni casi potremmo non essere in grado di garantire la disponibilità di alcune parti di ricambio.

Qualora si verificassero guasti tali da non rendere conveniente/possibile la riparazione, sarà cura della Siemens sottoporre al Cliente un'offerta per l'aggiornamento tecnologico dell'apparecchiatura stessa a condizioni commerciali di particolare favore.

Naturalmente, in tal caso, dal momento della mancata utilizzazione di tali apparecchi, sospenderemo l'addebito del canone di manutenzione relativo.

1.9 Caratteristiche del nostro personale tecnico

Il nostro personale tecnico, in totale assonanza con le norme ISO 9001:2008, è qualificato sulla base di una adeguata istruzione, addestramento e/o esperienza secondo quanto necessario; inoltre, Siemens applica procedure di addestramento dei propri tecnici che eseguono attività aventi influenza sulla qualità e dispone di apposite registrazioni dell'addestramento effettuato che, come la sopracitata norma prevede, vengono conservate in appositi archivi.

Le prestazioni di assistenza tecnica vengono svolte esclusivamente da personale qualificato in possesso dei necessari requisiti sopracitati.

1.10 Personale esterno

Siemens si riserva altresì, in casi particolari, la facoltà di incaricare tecnici non dipendenti per l'effettuazione di interventi di manutenzione sulle apparecchiature di sua produzione.

Il personale designato sarà adeguatamente istruito ed altamente qualificato.

1.11 Adeguamenti

Nel caso si verifichi l'eventualità che la configurazione hardware iniziale sia ampliata nel corso del periodo di validità del "Servizio di manutenzione" con l'installazione di altri prodotti hardware, le condizioni del servizio di assistenza potranno essere estese anche a tali prodotti, previo benestare del Cliente. Il prezzo del "Servizio di manutenzione" verrà modificato in funzione dei suddetti nuovi prodotti inseriti, tenendo conto dei mesi di effettiva incidenza (post -garanzia) rispetto alla sua durata.

2. LIMITAZIONI DI RESPONSABILITÀ

2.1

Siemens non risponde dei danni di qualsiasi genere, direttamente o indirettamente causati nell'esercizio delle attività di manutenzione, inclusi quelli comportanti perdite di produzione o di profitti, derivanti da mancato utilizzo dei prodotti hardware e software in manutenzione e delle loro applicazioni, salvo il caso di dolo o colpa grave.

È comunque esclusa ogni responsabilità di Siemens per qualsiasi danno derivante dai seguenti eventi, il cui elenco è da considerarsi meramente esemplificativo e non limitativo:

- mancata installazione di aggiornamenti di software non inclusi nell'oggetto contrattuale o mancato rispetto delle avvertenze fornite da Siemens per il corretto funzionamento dell'apparecchiatura;
- qualunque riparazione o intervento derivante da errori di progettazione e/o difetti di costruzione di prodotti di terzi;
- qualunque intervento reso necessario a seguito dell'utilizzo delle apparecchiature in combinazione con software, con prodotto e/o accessori non compatibili con le stesse, forniti da terzi;
- danni provocati da eventi non dipendenti da alcuna volontà quali a titolo esemplificativo e non limitativo, incendi, calamità naturali, danneggiamenti causati dall'acqua, nonché furti, scioperi;
- danni provocati dal cattivo uso delle apparecchiature, dall'incuria o negligenza da parte del personale preposto all'utilizzo delle stesse;
- danni provocati dalla mancata osservanza delle istruzioni fornite da Siemens per l'utilizzo delle apparecchiature o la mancata garanzia delle condizioni e dell'ambiente da essa consigliato;
- danni dovuti a tentativi di riparazione, sostituzione, manutenzione o modifiche non autorizzate, da parte del cliente o da qualsiasi altro fornitore terzo, se non previa autorizzazione scritta.

3.

SUBAPPALTO

Nel caso in cui tra le apparecchiature oggetto del servizio di manutenzione fossero comprese anche unità non di produzione Siemens, essa si riserva la facoltà di affidare a terzi in subappalto l'esecuzione del servizio di manutenzione secondo le vigenti disposizioni di legge, limitatamente alle parti che, sebbene da essa fornite, non sono di Sua produzione.

4.

CANONI, FATTURAZIONE E PAGAMENTO

L'importo del canone del servizio di manutenzione è correlato alla formula del servizio e alla durata pattuita con il Cliente ed è rilevabile nella "Formula Contrattuale Proposta".

Esso è comprensivo delle ore e delle spese di viaggio nonché di trasferta del personale tecnico Siemens.

Le modalità di fatturazione e di pagamento di quanto convenuto sono espressamente indicate nella proposta contrattuale.

In caso di ritardo pagamento verranno calcolati, dalla data della scadenza della relativa fattura, gli interessi di mora sull'importo non pagato in conformità con quanto previsto del D.Lgs. 231/2001.

Qualora il ritardo del pagamento dovesse superare il termine di 60 (sessanta) giorni, Siemens si riserva la facoltà di sospendere il servizio di manutenzione finché perdurerà l'inadempimento. In tal caso Siemens assicurerà il servizio esclusivamente in presenza di regolare richiesta (ordine scritto).

La fatturazione avverrà sulla base delle tariffe e dei listini in vigore all'atto dell'intervento.

Qualora durante la validità del contratto un'attrezzatura venga disinstallata e/o sostituita si provvederà a stornare dall'importo totale del contratto la quota riferita alla medesima per i dodicesimi di canone non usufruito.

5.

PRESTAZIONI E FORNITURE NON COMPRESI NEL CANONE

Sono esclusi dal servizio di manutenzione in quanto non di competenza del Cliente alle vigenti norme CEI, nonché i controlli della conformità dell'impianto elettrico di alimentazione del Cliente alle vigenti norme CEI, nonché i controlli dell'efficacia delle protezioni anti raggi X, ecc..

Il suddetto canone non è inoltre comprensivo di prestazioni effettuate e sostituzioni di materiali per la riparazione di guasti dovuti a:

- riparazioni, modifiche, rimozioni da parte di personale estraneo a Siemens o comunque da essa non autorizzato,
- fatto doloso;
- eventi naturali, sommosse, inadeguato o imperfetto stato dei locali ospitanti le apparecchiature;
- uso di accessori operativi non forniti da Siemens o di tipo non approvato dalla stessa;
- guasti e cattivi funzionamenti attribuibili a collegamenti dei prodotti hardware Siemens con componenti non oggetto del servizio;
- eventuali interventi su apparecchiature che, se anche di produzione Siemens, non sono espressamente indicate sulla "Scheda Impianto";
- manomissioni o imperfetto funzionamento delle adduzioni elettriche, idrauliche o altro;
- adeguamenti a norme diverse da quelle vigenti alla data del primo collaudo;
- ogni intervento di natura non specificamente contemplata nella proposta contrattuale allegata.

Nei casi sopracitati, il ripristino del normale funzionamento delle apparecchiature potrà essere effettuato previo specifico accordo tra le parti ed in base alle tariffe in vigore al momento dell'accordo stesso. In tali casi peraltro Siemens si riserva, a proprio insindacabile giudizio, di non sottoscrivere lo specifico accordo per l'esecuzione delle attività extra contratto sopra citate.

6.

VALIDITÀ DELL'OFFERTA

La validità dell'offerta si intende di 60 (sessanta) giorni dalla sua data di redazione, qualora non diversamente concordata per iscritto tra le parti.

7. DURATA E RINNOVO DEL CONTRATTO

La durata del contratto è quella indicata nella proposta contrattuale ed eventualmente diversamente concordata con il Cliente.

Il contratto allegato avrà la scadenza inderogabile ed improrogabile convenuta nell'ambito del presente accordo. Siemens si riserva di sottoporre al Cliente proposta di rinnovo dello stesso per il periodo successivo. Per detto periodo i canoni annuali saranno aggiornati in base al 100% dell' indice ISTAT dei prezzi al consumo per le famiglie di operai e impiegati come di volta in volta vigente su base annuale, nonché in base al grado di obsolescenza delle apparecchiature.

8. RISOLUZIONE E CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

Nel caso di inadempienza di una delle parti agli obblighi contrattualmente assunti, il contratto si intenderà risolto se entro 30 (trenta) giorni dalla notifica all'altra parte della sua inadempienza, a mezzo raccomandata A.R., la parte inadempiente non dovesse procedere all' adempimento.

In caso di risoluzione del contratto per colpa del Cliente o alienazione degli apparecchi, Siemens tratterrà, a titolo di risarcimento danni, il compenso ricevuto per l'intero periodo di operatività del contratto.

Inoltre, le parti convengono sin d'ora che Siemens avrà la facoltà di risolvere il contratto di diritto, ai sensi dell'art.1456 del Codice Civile, in caso di inadempimento di una delle seguenti obbligazioni:

- mancato pagamento alle scadenze pattuite delle somme dovute in base al presente contratto;
- effettuazioni da parte del Cliente di operazioni espressamente non autorizzate da Siemens.

8.1 DIRITTO DI RECESSO

Il cliente potrà recedere dal presente contratto in corso di esecuzione in qualsiasi momento, comunicando la propria intenzione di recedere a mezzo raccomandata a.r. con preavviso di almeno 90 giorni dalla data di efficacia di recesso. In tale ipotesi di recesso, Siemens ha diritto al pagamento delle attività svolte, delle spese sostenute, ed a titolo di mancato guadagno il 10 % del corrispettivo relativo le attività non eseguite. L'ammontare delle attività non eseguite sarà determinato come differenza tra l'importo complessivo del presente contratto e l'importo delle attività eseguite alla data del recesso stesso.

9. OBBLIGHI A CARICO DEL CLIENTE

Allo scopo di rendere l'effettuazione del servizio prescelto più agevole e sollecita, il Cliente è tenuto a rispettare le seguenti condizioni:

9.1 Uso

- a) Il Cliente userà l'apparecchiatura sotto la propria responsabilità, uniformandosi alle istruzioni d'uso fornitegli e con la massima cura. Interventi per risolvere inconvenienti di funzionamento causati da uso improprio o da errori dell'operatore potranno essere fatturati a parte da Siemens.
- b) Il Cliente dovrà assicurare la presenza di un proprio rappresentante per eventuali necessità, nonché per la sottoscrizione dei rapporti degli interventi eseguiti.
- c) Il Cliente dovrà fornire dettagliate informazioni sui rischi specifici esistenti nell'ambiente in cui sono destinati ad operare i tecnici inviati da Siemens e sulle misure di prevenzione e di emergenza adottate dal Cliente stesso, ai sensi del D.Lgs.81/2008.
Il personale tecnico, appositamente istruito in termini di sicurezza, potrà altresì astenersi dall'effettuare l'intervento sulla base di constatazione di specifici rischi o qualora riscontri assenza di misure di prevenzione o di emergenza.
- d) Il Cliente dovrà curare la pulizia e l'igiene delle apparecchiature e dei locali che le contengono;
- e) Il Cliente dovrà inoltre mantenere l'ambiente in cui sono installate le apparecchiature nelle condizioni ambientali specificate dal costruttore.

9.2 Accesso

Per consentire a Siemens di provvedere alle obbligazioni contrattuali, il Cliente dovrà consentire al personale tecnico Siemens pieno e libero accesso alle apparecchiature oggetto del servizio di manutenzione, mettendo nel contempo a disposizione tutti i mezzi di supporto necessari per il regolare svolgimento dello stesso, per il tempo necessario all'intervento.

Se per qualsiasi ragione l'apparecchio non fosse disponibile alla data concordata, il Cliente è tenuto a darne tempestivo avviso a Siemens, con la quale dovrà concordare la data della nuova visita. In assenza di comunicazione da parte del Cliente entro 15 giorni prima della data concordata, la visita programmata si considererà effettuata, senza alcun accredito da parte di Siemens.

9.3 Esclusività

Il Cliente si impegna a non far eseguire, senza il consenso scritto di Siemens, alcun intervento sugli impianti da parte di persone ad essa estranee, né ad interferire con i programmi di software, come specificato al punto 1.7 delle presenti condizioni generali di fornitura.

9.4 Oneri fiscali

Qualsiasi tassa, imposta, onere o contributo, anche futuro, comunque relativo al presente contratto, o gravante sui corrispettivi o sulle prestazioni che ne formano oggetto, è a carico esclusivo del Cliente, ad eccezione delle sole imposte per legge gravanti su Siemens.

9.5 Ordine

Il Cliente si impegna a spedire l'ordine relativo all'offerta Siemens il più sollecitamente possibile, allo scopo di consentire la rapida predisposizione di tutto quanto necessario per il buon svolgimento del servizio, avendo cura di restituire l'accettazione, allegata in calce alla presente, timbrata e sottoscritta.

10. CLAUSOLE GENERICHE

10.1 Condizioni ambientali

Per assicurare il corretto funzionamento delle apparecchiature è necessario che vengano create e mantenute nei locali in cui esse operano, le condizioni ambientali indicate nel Progetto di Installazione.

La riparazione dei danni causati da errate manovre o dalla mancata osservanza delle specifiche di cui sopra, non sono coperte dal contratto di manutenzione e potranno essere fatturate a parte della società.

10.2 Emendamenti

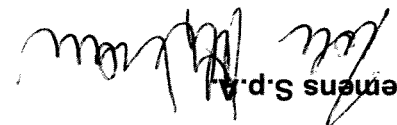
Eventuali modifiche alle presenti Condizioni Generali per servizio di manutenzione ed al contratto allegato richiedono l'accordo scritto delle parti.

10.3 Controversie

Qualsiasi controversia o disputa che dovesse insorgere sull'interpretazione e/o esecuzione delle presenti Condizioni Generali per servizio di manutenzione e del contratto allegato, sarà oggetto di un tentativo di composizione amichevole. Ciascuna parte potrà chiedere che siano coinvolti nelle trattative i rispettivi rappresentanti. Resta inteso che qualora non fosse raggiunto un accordo entro 30 (trenta) giorni dalla data di invio della comunicazione scritta con cui la parte più diligente ha dichiarato di voler esperire il predetto tentativo di conciliazione, ciascuna parte avrà il diritto di adire il giudice ordinario.

Per tutte le controversie relative all'interpretazione e/o esecuzione delle presenti Condizioni Generali per servizio di manutenzione e del contratto allegato, sarà competente, in via esclusiva, il Foro di Milano.

Le presenti "Condizioni generali di fornitura" annullano e sostituiscono ogni altra intesa precedentemente intervenuta tra le parti in merito al servizio stesso ed eventuali condizioni particolari avranno validità solo se espressamente indicate nelle predette "Condizioni particolari di fornitura" che fanno parte integrante, unitamente alla formula contrattuale proposta ed alla "scheda impianto" del servizio di manutenzione proposto ed eventualmente accettato.

Siemens S.p.A.


L'Acquirente

Ai sensi e per gli effetti degli articoli n. 1341 e 1342 del Codice Civile, si approvano specificatamente le seguenti clausole delle Condizioni Generali per servizio di manutenzione :

- Prestazioni;
- Limitazioni di responsabilità;
- Subappalto;
- Canoni, fatturazione e pagamento;
- Prestazioni e forniture non comprese nel canone;
- Validità dell'offerta;
- Durata e rinnovo del contratto;
- Clausola risolutiva espressa;
- Obblighi a carico del cliente;
- Clausole generiche.

Per espressa accettazione:

Data:

L'Acquirente

OGGETTO : Protezione dei dati e degli accessi nei Sistemi Medicali

Gentile Cliente,

recenti disposizioni di legge pongono a carico del gestore di sistemi medicali l'adozione di misure atte a garantire la regolamentazione degli accessi ai dati sensibili e la protezione dei dati stessi da possibili danneggiamenti quali, ad esempio, quelli dovuti a virus informatici.

Quale azienda leader nell'ambito della produzione di apparecchiature medicali, Siemens metterà anche in questa occasione a Vostra disposizione tutti gli strumenti necessari ai suddetti adempimenti e saranno quindi disponibili:

- Specifici pacchetti software di protezione anti-virus;
- Particolari funzioni di sistema operativo per la gestione gerarchica dell'accesso ai dati;
- Corsi di formazione per gestori di sistemi per l'utilizzo di strumenti informatici atti a regolamentare gli accessi ai dati sensibili.

Sarà cura di Siemens, non appena tali strumenti avranno completato la fase di validazione da parte degli Enti di Controllo, proporVi una gamma di soluzioni che soddisferà certamente tutte le Vostre esigenze.

10

11

12

Nome Calvi Daniela
Divisione Healthcare
Telefono (+39) 02 243. 67528
Fax (+39) 02 243. 63630
Cellulare
E-mail Daniela.Calvi@siemens.com
Nostro riferimento
Nostre sigle
Data 29-02-2012
prot 0-2012-00000531

Siemens S.p.A., V.le Piero e Alberto Pirelli, 10 - 20126 Milano

Spett.le
AZIENDA U.S.L. 7 CARBONIA
REGIONE SARDEGNA
Via Dalmazia 83
09013 CARBONIA (CA)
Cortese att.ne Ing. COCCO

OGGETTO: Accordi ns. offerta B-2012-620 per la manutenzione di apparecchiature elettromedicali

Con riferimento a quanto in oggetto ed agli accordi intercorsi, riepiloghiamo di seguito quanto concordato:

- l'offerta da noi nuovamente redatta con le modifiche richieste, propone un canone complessivo di € 234.000,00 + IVA.

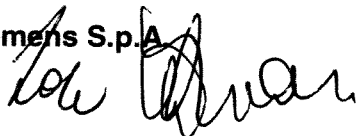
A fronte delle trattative tra la nostra sede ed il Vs. Ing. Cocco, siamo lieti di accordarvi - come pattuito - un canone totale di € 220.000,00 +IVA

- l'intervento tecnico effettuato sull'apparecchiatura Iconos R100 eq.1002370581 installata presso il P.O. Santa Barbara, sarà da ritenersi incluso nel canone di manutenzione triennale esposto in offerta

- al punto 9.1 (pag.23) delle "Condizioni generali di fornitura" dell'offerta allegata viene esplicitata, come anticipato, la clausola relativa al "diritto di recesso".

Le caratteristiche peculiari della nostra offerta sono state espressamente formulate in seguito agli ottimi rapporti che da tempo regolano la nostra collaborazione pertanto, certi di aver soddisfatto le Vostre esigenze, porgiamo distinti saluti.

Siemens S.p.A.



ASL 7

Prot. 2012/ 0005997

del 15/03/2012

Mitt SIEMENS, SIEMENS HEALTHCARE DIAGNOSTIC

Fascicolo 2012/14 7/3



Siemens S.p.A.

V.le Piero e Alberto Pirelli, 10
20126 Milano
C.P. 17154 - 20170 Milano
Italia

Tel.: (+39) 02 243.1
Fax: (+39) 02 243.62212
www.siemens.it/healthcare

Capitale sociale: Euro 80.000.000 i.v. ; Iscrizione Registro Imprese Milano, Codice fiscale e partita I.V.A.: IT - 00751160151; R.E.A. Milano: 525193

